

## INFORMAZIONI PERSONALI

**Gianmaria Ajani**

📍 Università degli Studi di Torino, Via G. Verdi, 8, 10124 Torino (TO), Italia

☎ Rettorato: +39 011 6702201

✉ [rettore@unito.it](mailto:rettore@unito.it)

ESPERIENZA  
PROFESSIONALE

Dal 01/10/2013 a oggi

Dal 01/10/2012 al 30/09/2013

Dal 01/11/1996 a oggi

Dal 01/10/2009 al 30/09/2013

Dal 01/11/1998 al 30/09/2004

Bienni 2009/2011 e 2011/2013

Dal 1996 al 2001

**Università degli Studi di Torino**

Rettore

Direttore del Dipartimento di Giurisprudenza

Professore Ordinario di Diritto Privato Comparato

Presidente della Facoltà di Giurisprudenza

Direttore del Dipartimento di Scienze Giuridiche

Componente del Senato Accademico

Direttore della Scuola di Specializzazione in Diritto degli Scambi Transnazionali, Facoltà di Giurisprudenza

**Università degli Studi di Trento**

Direttore del Dipartimento di Scienze Giuridiche

Professore Associato di Diritto Privato Comparato

Ricercatore di Diritto Privato

Dal 01/11/1990 al 31/10/1996

Dal 01/11/1986 al 30/09/1990

Dal 01/03/1983 al 31/10/1986

**Università Bocconi**

Contrattista per la Cattedra di Diritto Privato, Dipartimento di Studi Giuridici Sraffa

Dal 01/03/1981 al 28/09/1983

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

1982 Diplôme de II Cycle, Faculté Internationale de Droit Comparé, Strasbourg

1979 Laurea in Giurisprudenza (magna cum laude), Università degli Studi di Torino

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre

**Italiano**

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
<b>Inglese</b>	ottimo	ottimo	ottimo	ottimo	ottimo
<b>Francese</b>	ottimo	ottimo	ottimo	ottimo	ottimo
<b>Russo</b>	discreto	buono	discreto	buono	discreto

Capacità e competenze sociali

Le capacità e attitudini alla relazione sono dimostrate dalla pluriennale esperienza nella conduzione di gruppi di lavoro, sia in ambito nazionale sia internazionale, e dalla nomina in numerose Commissioni sia scientifiche sia istituzionali.

Capacità e competenze organizzative e professionali

Pianificare per obiettivi, rispettare e esigere il rispetto dei tempi anche in caso di condizioni avverse imprevedibili. L'esperienza in merito è dimostrata dai ruoli di responsabilità assunti non solo all'interno dell'Università, ma anche dei numerosi progetti finanziati da enti e istituzioni a livello locale, nazionale e internazionale.

Ulteriori esperienze e competenze

Membre Titulaire, Académie Internationale de Droit Comparé, Paris.  
 Avvocato, Ordine del Piemonte e della Valle d'Aosta.  
 Giornalista Pubblicista.  
 Presidente del Museo diffuso della Resistenza, Torino.  
 Professore Onorario alla Zhongnan University of Economics and Law, Wuhan, Repubblica Popolare Cinese.  
 Esperto per la UNDP in una serie di progetti di formazione dell'amministrazione della Repubblica Socialista del Vietnam in preparazione dell'adesione al WTO, 2000.  
 Visiting Scholar all'Istituto per il Diritto e lo Stato dell'Accademia delle Scienze russa di Mosca nel 1982 e all'Università di Leida nel 1983, 1958, 1987.  
 Visiting Professor alla University of California, School Law, Berkeley nel 1988, 1995 e 1997 (Fall Terms).  
 Collaboratore scientifico in materia di riforma giuridica nei Paesi post-socialisti per vari organismi internazionali (Fondo Monetario Internazionale, Consiglio d'Europa, OSCE, Commissione Europea – progetti TACIS) con particolare riferimento alla Federazione Russa, alla Repubblica Ceca e all'Albania (in entrambi i casi per quanto riguarda la ricodificazione del diritto civile), e più recentemente alla Repubblica Socialista del Vietnam e alla Repubblica Popolare del Laos.  
 Esperto per il MAE in occasione della Presidenza italiana di turno della OSCE in relazione a una disputa internazionale sullo statuto di autonomia della Repubblica di Crimea, 1994.  
 Lezioni e conferenze in diverse Università e Centri di ricerca (Harvard, Berkeley, Città del Messico, Leida, Berlino, Amburgo, Brema, Tirana, Pechino, Hanoi, Milano, Firenze e Palermo).

## ULTERIORI INFORMAZIONI

Pubblicazioni e produzione  
scientifiche

## Pubblicazioni recenti, 2004-2014:

- G. Ajani, *Il diritto italiano in Albania*, in *Annuario di Diritto Comparato*, 2014, pp. 425-436.
- G. Ajani, B. Pasa, *Diritto comparato. Casi e materiali*, Giappichelli, Torino, 2013.
- G. Ajani, *Un diritto comune europeo della vendita? Nuove complessità*, in *Contratto e impresa Europa*, 2012, vol. 17, fascicolo 1, pp. 71-85.
- G. Ajani, *Trapianto di norme 'informato' e globalizzazione: alcune considerazioni*, in *Studi in onore di Aldo Frignani*, Jovene, Napoli, 2011, pp. 3-16.
- G. Ajani, A. Donati, *Diritto classico e arte contemporanea*, in G. Ajani, A. Donati, (a cura di), *I diritti dell'arte contemporanea*, Allemandi, Torino, 2011, pp. 11-24.
- G. Ajani, A. Donati, *Diritto e identità dell'opera d'arte contemporanea*, in G. Ajani, A. Donati, (a cura di), *I diritti dell'arte contemporanea*, Allemandi, Torino, 2011, pp. 57-68.
- G. Ajani, F. Galgano, F. Ferrari, D. Tuzov, (a cura di), *Atlante di Diritto privato comparato Zanichelli - V edizione*, Zanichelli, Bologna, 2011.
- G. Ajani, M. Andreson, E. Arroyo, B. Pasa, (a cura di), *Sistemas jurídicos comparados. Lecciones y materiales*, Ed. Universidad de Barcelona, Barcelona, 2011.
- G. Ajani, *Il diritto penale cinese in trasformazione*, in *Diritto penale XXI secolo*, Edizioni scientifiche italiane, Napoli, 2010, pp. 29-35.
- G. Ajani, *Il problema del multilinguismo*, in *Lingua e Diritto. Livelli di analisi*, Led, Genova, 2010, pp. 21-36.
- G. Ajani, P. Rossi, *Sailing the Semantic Seas by Structural Vessels: Problems and Perspectives for the Identification of Implicit Knowledge in the Legal Domain*, in G. Ajani, P. Casanovas, U. Pagallo, G. Sartor, (a cura di), *AI Approaches to the Complexity of Legal Systems. Complex Systems, the Semantic Web, Ontologies, Argumentation, and Dialogue*, Springer, Berlin, Heidelberg, 2010, pp. 27-38.
- G. Ajani, P. Casanovas, U. Pagallo, G. Sartor, *Introduction: Complex Systems and Six Challenges for the Development of Law and the Semantic Web*, in G. Ajani, P. Casanovas, U. Pagallo, G. Sartor, (a cura di), *AI Approaches to the Complexity of Legal Systems. Complex Systems, the Semantic Web, Ontologies, Argumentation, and Dialogue*, Springer, Berlin, Heidelberg, 2010, pp. 1-11.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, M. Martin, A. Mazzei, D. Radicioni, P. Rossi, *Multilevel legal ontologies*, in E. Francesconi, S. Montemagni, W. Peters, D. Tiscornia, (a cura di), *Semantic Processing of Legal Texts*, Springer, Berlin, Heidelberg, 2010, pp. 136-154.
- G. Ajani, *Fa Zhi, Rule of Law, Stato di diritto*, in G. Ajani, J. Luther (a cura di), *Modelli giuridici europei nella Cina contemporanea*, Jovene, Napoli, 2009, pp. 189-208.
- G. Ajani, *Acquis Comunitario*, in enciclopedia, in *Digesto IV*, Utet, Torino, 2009, pp. 5-9.
- G. Ajani, *Legal change and economic performance: an assessment*, in Bakardjieva Engelbrekt A., (a cura di), *New Directions in Comparative Law*, Edward Elgar, Cheltenham, 2009, pp. 3-18.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, M. Martin, A. Mazzei, D. Radicioni, P. Rossi, *Legal Taxonomy Syllabus version 2.0*, in *LOAIT 2009 Workshop on Legal Ontologies and Artificial Intelligence Techniques*, Ceur, Aachen, 2009, pp. 9-18.
- G. Ajani, S. Ferreri, M. Graziadei, *Introduzione ai Principi di diritto comunitario in materia di contratto*, in *Rivista trimestrale di diritto e procedura civile*, 2009, vol. 63, fascicolo 1, pp. 271-278.
- G. Ajani, *Il modello post-socialista*, Giappichelli, Torino, 2008.
- G. Ajani, S. Stafutti, *Colpirne uno per educarne cento. Slogan e parole d'ordine per capire la Cina contemporanea*, Einaudi, Torino, 2008.

- G. Ajani, *A Better Coherence of EU Private Law and Multilingualism*, in R. Schulze, (a cura di), *Common Frame of Reference and Existing EC Contract Law*, Sellier, Munchen, 2008, pp.33-46.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, A. Mazzei, D. Radicioni, P. Rossi, *Multilevel Legal Ontologies* (atti di convegno), Elra, Parigi, 2008, pp. 1-10.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, A. Mazzei, D. Radicioni, P. Rossi, *Legal Taxonomy Syllabus: Handling Multilevel Legal Ontologies*, in *Conference on Language and speech Technologies*, LangTech, Roma, 2008, pp. 72-83.
- G. Ajani, *Codification de Droit Privé Européen et Multilinguisme: deux Principes qui s'opposent?*, SUBB Iurisprudencia, Cluj-Napoca (Romania), 2008, pp. 85-99.
- G. Ajani, A. Serafino, M. Timoteo, *Diritto dell'Asia orientale*, UTET, Torino, 2007.
- G. Ajani, *Coherence of Terminology and Search Functions*, in *25 Years of European Law Online*, Publications Office of the EC, Luxembourg, 2007, pp. 129-136.
- G. Ajani, *E pluribus unum (?)*. *Illusioni dell'armonizzazione e utilità dell'ontologia*, in *Rivista di Estetica*, Rosenberg & Sellier, 2007, n. 47, pp. 13-36.
- G. Ajani, *Transplants, Legal Borrowings and Recaptions*, in D. Clark, (a cura di), *Encyclopedia of Law and Society: American and Global Perspectives*, Los Angeles, London, 2007, vol. 3, pp. 1508-1512.
- G. Ajani, *Le multilinguisme, les langues du droit et la recherche de cohérence du droit privé européen*, in G. Ajani, G. Peruginelli, G. Sartor, D. Tiscornia, *The Multilanguage Complexity of European Law*, European Press, Firenze, 2007, pp. 23-39.
- G. Ajani, *Legal Change and Institutional Reforms*, in *Ret tog tolerance. Festkrift til Helge Johan Thue*, Glydendal Norsk Forlag, Oslo, 2007, pp. 473-497.
- G. Ajani, *Cohérence du droit privé européen et multilinguisme: deux principes qui s'opposent?*, in *Revue de Droit des Affaires Internationales*, Paris, 2007, n. 4, pp. 493-507.
- G. Ajani, *Alcune considerazioni su comparazione giuridica, traduzione e 'coerenza' del diritto privato europeo*, in E. Ioriatti Ferrari (a cura di), *La traduzione del diritto comunitario ed europeo: riflessioni metodologiche*, Università di Trento, Trento, 2007, pp. 113-131.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, A. Mazzei, P. Rossi, *Terminological and Ontological Analysis of European Directives: Multilingualism in Law*, in *11<sup>th</sup> International Conference on Artificial Intelligence and Law*, The Association for Computing Machinery (ACM), 2007, pp. 43-48.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, A. Mazzei, P. Rossi, *Multilingual ontological analysis of european directives*, in *Proceedings of the 45<sup>th</sup> Annual Meeting of the Association for Computational Linguistic Companion Volume Proceedings of the Demo and Poster Session*, Association for Computational Linguistics, Prague, 2007, pp. 21-24.
- G. Ajani, *Sistemi Giuridici Comparati. Lezioni e Materiali*, (seconda edizione), Giappichelli, Torino, 2006.
- G. Ajani, *La Rule of Law in Cina*, in *Mondo Cinese*, Cmc, Milano, 2006, n. 126, pp. 18-25.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, A. Mazzei, P. Rossi, *Multilingual Conceptual Dictionaries Based on Ontologies*, in *Proceeding of the Legislative XML Workshop*, European Press Academic Publishing, Firenze, 2006, pp. 179-194.
- G. Ajani, G. Boella, L. Lesmo, A. Mazzei, P. Rossi, *A development tool for multilingual ontology-based conceptual dictionaries*, in *Proceedings of 5<sup>th</sup> International Conference on Language Resources and Evaluation*, European Press Academic Publishing, Paris, 2006, pp. 479-484.
- G. Ajani, *Law and Economic Reform in the Transition from Plan to Market*, in R. Buxbaum, F. Madl (a cura di), *Encyclopedia of Comparative Law*, vol. XVI, Mohr, Tubingen, 2006, pp. 1-23.
- G. Ajani, P. Rossi, *Multilingualism and the Coherence of European Private Law*, in B. Pozzo, V. Jacometti (a cura di), *Multilingualism and the Harmonization of European Law*, Kluwer Law Int., Alphen aan den Rijn, 2006, pp. 79-91.
- G. Ajani, *Sistemi Giuridici Comparati. Lezioni e Materiali*, Giappichelli, Torino, 2005.

- G. Ajani, *Das Recht der Länder Osteuropas*, Berliner Wissenschafts Verlag, Berlin, 2005.
- G. Ajani, *The Transplant of Vague Notions*, in I. H. Szilágyi, M. Paksy (a cura di), *Ius Unum. Lex Multiplex. Festschrift in Honour of Zoltán Péteri*, Istvan Tarsulat, Budapest, 2005, pp. 17-37.
- G. Ajani, P. Rossi, *Codice dei consumatori*, Giappichelli, Torino, 2005.
- G. Ajani, M. Ebers, (a cura di), *Uniform Terminology for European Contract Law*, Nomos Verlag, Baden Baden, 2005.
- G. Ajani, *Government Support for SME in Italy and Suggestions for a Framework on Government Support for SME in Chinese Law*, in I. Gebhardt, Zhu Shaoping (a cura di), *The Law of the PR of China on the Promotion of Small and Medium-sized Enterprises*, CITIC Pub., Beijing, 2004, vol. III, pp. 555-564.
- G. Ajani, *Principles for a Model Law on SME-Model Law on SME*, in I. Gebhardt, Zhu Shaoping (a cura di), *The Law of the PR of China on the Promotion of Small and Medium-sized Enterprises*, CITIC Pub., Beijing, 2004, vol. I, pp. 585-612.
- G. Ajani, *Return to the codification*, in *16 Peking University Law Journal*, Beijing Daxue Chubanshe, Beijing, 2004, n. 6, pp. 692-791.